



No. 63

N° 63

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Thursday
April 20, 2006

Morning and
Daytime Meeting - Sessional Day 91

Jeudi
20 avril 2006

Séance du matin et
de l'après-midi - jour de session 91

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

**PRAYERS
10:00 A.M.**

Mr. Martiniuk moved,

Second Reading of Bill 73, An Act to protect our children from sexual predators by amending Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr. Jackson then moved,

Second Reading of Bill 89, An Act to amend the Child and Family Services Act and the Coroners Act to better protect the children of Ontario.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 73, An Act to protect our children from sexual predators by amending Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000, it was carried on the following division:-

AYES / POUR - 21

Arnott	Jackson	Levac	Ouellette	Van Bommel
Brownell	Klees	Marchese	Rinaldi	Wilson
Dhillon	Kormos	Martiniuk	Ruprecht	Yakabuski
Horwath	Leal	Mitchell	Tascona	Zimmer
Hoy				

NAYS / CONTRE - 1

Patten

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 89, An Act to amend the Child and Family Services Act and the Coroners Act to better protect the children of Ontario, it was carried on the following division:-

AYES / POUR - 27

Arnott	Hoy	MacLeod	Ouellette	Tascona
Barrett	Jackson	Marchese	Patten	Van Bommel
Brownell	Klees	Martiniuk	Ramal	Wilson
Dhillon	Kormos	Mitchell	Rinaldi	Yakabuski
Elliott	Leal	Munro	Ruprecht	Zimmer
Horwath	Levac			

NAYS / CONTRE - 0

**PRIÈRES
10 H**

M. Martiniuk propose,

Deuxième lecture du projet de loi 73, Loi visant à protéger nos enfants des prédateurs sexuels en modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels.

À 11 h, la suite du débat est réservée jusqu'à midi.

Ensuite, M. Jackson propose,

Deuxième lecture du projet de loi 89, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et la Loi sur les coroners pour mieux protéger les enfants de l'Ontario.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 73, Loi visant à protéger nos enfants des prédateurs sexuels en modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Justice Policy.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice.

1:30 P.M.

13 H 30

MOTIONS

MOTIONS

Notwithstanding Standing Order 53, with unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96(d), Mr. Miller and Ms. MacLeod exchange places in the order of precedence for Private Members' Public Business such that Mr. Miller assumes ballot item number 77 and Ms. MacLeod assumes ballot item number 38.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to removing the 14.7 cents per litre provincial gas tax (Sessional Paper No. P-117) Mr. Tascona.

Petition relating to Ontario's Early Learning and Child Care Agreement (Sessional Paper No. P-119) Mr. Sergio.

Petitions relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mr. Arthurs, Mr. Miller and Mr. Wilson.

Petition relating to supporting and funding the ongoing service delivery of the Peel Community Mediation Service through Inter-Cultural Neighbourhood Social Services (Sessional Paper No. P-137) Mr. Delaney.

Petition relating to passing Bill 67, the Organ and Tissue Donation Mandatory Declaration Act, 2006 (Sessional Paper No. P-142) Mr. Klees.

Petition relating to reforming funding policies for social programs for the Region of Peel (Sessional Paper No. P-143) Mr. Peterson.

Petition relating to supporting the establishment of a bi-national group to consider alternatives to proposed border requirements (Sessional Paper No. P-150) Mr. Wilkinson.

Petition relating to Ontario Korean Businessmen's Association (Sessional Paper No. P-157) Mrs. Elliott.

Petition relating to increasing provincial funding to Domiciliary Hostels (Sessional Paper No. P-159) Mrs. Munro.

Petition relating to committee consideration of Bill 38 on Consumer Reporting (Sessional Paper No. P-160) Mr. Ruprecht.

Petition relating to supporting the provincial government's efforts to improve access to family doctors and the Family Health Teams Program (Sessional Paper No. P-161) Mr. Ruprecht.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 102, An Act to amend the Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act and the Ontario Drug Benefit Act.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 102, Loi modifiant la Loi sur l'interchangeabilité des médicaments et les honoraires de préparation et la Loi sur le régime de médicaments de l'Ontario.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

Judicial Appointments Advisory Committee / Comité consultatif sur les nominations à la magistrature, Annual Report for the period from January 1, 2004 to December 31, 2004 (No. 131).

Ontario Lottery and Gaming Corporation / Société des loteries et des jeux de l'Ontario, Annual Report 2004-2005 (No. 130).

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Number: 122.
